

HYMN : ZYMA VETUS EXPURGETUR

Former Sequence used in Eastertide

Seq.
VII.

ZY-ma vetus expur-getur, Ut since-re cele-bre-tur

Nova resur-recti-o: 2. Hæc est di-es nostræ spe-i, Hu-

jus mi-ra vis di-e-i Legis testi-moni-o. 3. Hæc Ægyp-

tum spo-li-a- vit Et Heb-ræ-os libe-ra-vit De forna-ce

ferre-a: 4. His in arcto consti-tu-tis, Opus e-rat servi-

tu-tis, Lutum, later, pale-a. 5. Jam div-inæ laus virtu-tis,

Jam tri-umphi, jam salu-tis Vox erum-pat libe-ra. 6. Hæc

est di-es quam fecit Dominus, Di-es nostri dolo-ris ter-

minus, Di-es salu-tife-ra. 7. Lex est umbra futu-rorum,

Christus, fi-nis promi-sorum, Qui consummat omni-a.

8. Christi sanguis igne-am Habe-ta-vit romphæ-am, Am-

o-ta custo-di-a. 9. Pu-er nostri forma ri- sus, Pro quo ver-

vex est occi-sus, Vi-tæ signat gaudi-um. 10. Joseph ex-it

de cister-na: Christus re-dit ad super-na, Post mortis

suppli-ci-um. 11. Hic draco-nes Phara-onis Dra-co vorat,

a draco-nis Immunis ma-li-ti-a. 12. Quos igni-tus vulne-

minus, Di-es salu-tife-ra. 7. Lex est umbra futu-rorum,

Christus, fi-nis promi-sorum, Qui consummat omni-a.

8. Christi sanguis igne-am Habe-ta-vit romphæ-am, Am-

o-ta custo-di-a. 9. Pu-er nostri forma ri- sus, Pro quo ver-

vex est occi-sus, Vi-tæ signat gaudi-um. 10. Joseph ex-it

de cister-na: Christus re-dit ad super-na, Post mortis

suppli-ci-um. 11. Hic draco-nes Phara-onis Dra-co vorat,

a draco-nis Immunis ma-li-ti-a. 12. Quos igni-tus vulne-

minus, Di-es salu-tife-ra. 7. Lex est umbra futu-rorum,

Christus, fi-nis promi-sorum, Qui consummat omni-a.

8. Christi sanguis igne-am Habe-ta-vit romphæ-am, Am-

o-ta custo-di-a. 9. Pu-er nostri forma ri- sus, Pro quo ver-

vex est occi-sus, Vi-tæ signat gaudi-um. 10. Joseph ex-it

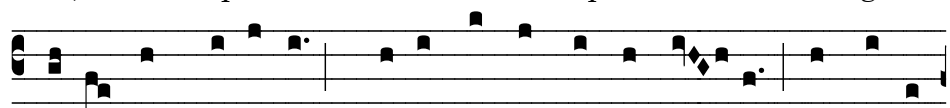
de cister-na: Christus re-dit ad super-na, Post mortis

suppli-ci-um. 11. Hic draco-nes Phara-onis Dra-co vorat,

a draco-nis Immunis ma-li-ti-a. 12. Quos igni-tus vulne-



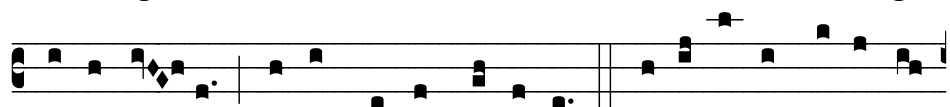
rat, Hos serpentis li-berat Æne-i præsent-i-a. 13. Anguem



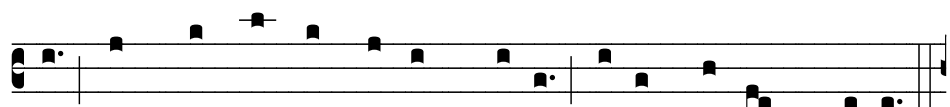
fo-rat in maxil-la Christi hamus et armil- la : In caver-



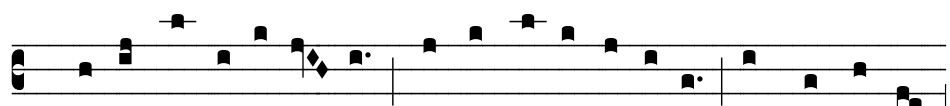
nam regu-li. 14. Manum mit-tit ablacta-tus ; Et sic fu-git



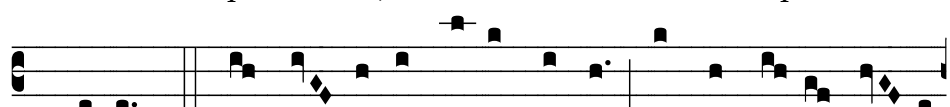
exturba-tus Vetus hostis sæcu-li. 15. Irri-so-res E-lis-æ-



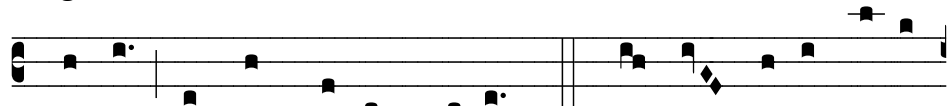
i, Dum conscendit domum De-i, Zelum calvi senti-unt :



16. David arrepti-ci- us, Hircus emissa-ri- us Et passer ef-



fugi-unt. 17. In ma-xil-la mille sternit, Et de tri-bu su- a



spernit Samson matrimo-ni-um : 18. Samson Gazæ seras



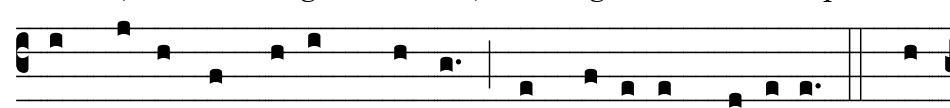
pandit Et asportans portas scandit Montis super-ci- li-



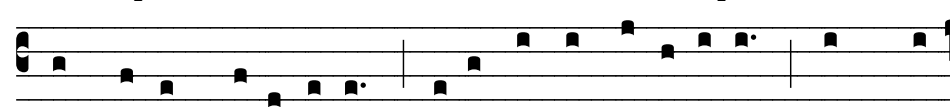
-um. 19. Sic de Juda le-o for-tis, Fractis portis dirae



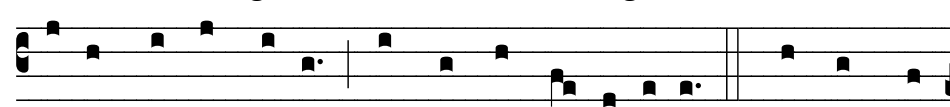
mortis, Di-e surgit terti- a ; 20. Rugi-ente vo-ce patris



Ad supernæ sinum matris Tot reve-xit spo-li- a. 21. Ce-



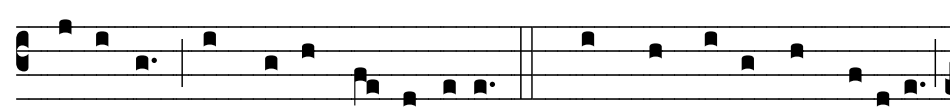
tus Jonam fugi- tivum, Veri Jonæ signa- tivum, Post tres



di- es reddit vivum De ventris angusti- a. 22. Botrus Cyp-



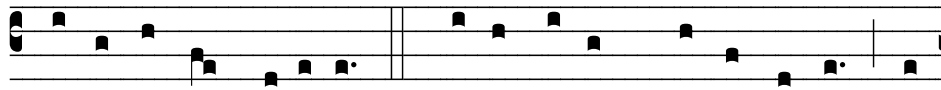
pri reflo- rescit, Dila- tatur et excrescit ; Syna- gogæ flos



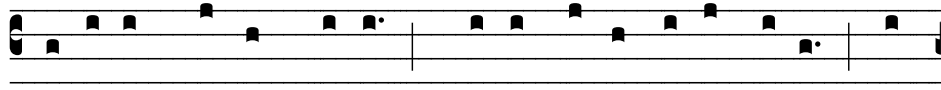
marescit, Et floret eccle- si- a. 23. Mors et vi- ta confligere,



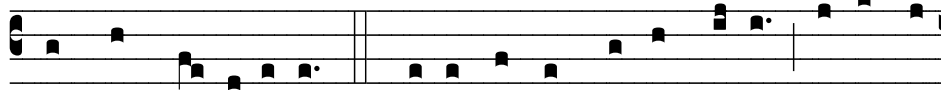
Resurre-xit Christus ve-re, Et cum Christo surre-xe-re



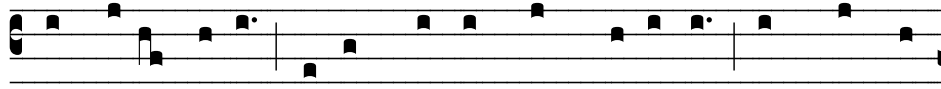
Multi testes glori- ae. 24. Mane novum, mane lætum Ves-



pertinum tergat fletum : Qui- a vi- ta vi- cit letum, Tem-



pus est læ-ti- ti-æ. 25. Jesu victor, Je- su vi- ta, Jesu vi-



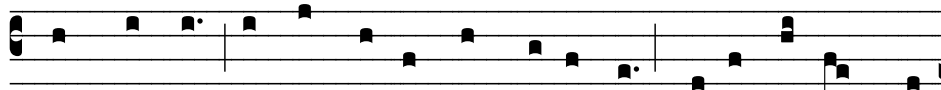
tæ vi- a tri- ta, Cujus morte mors sopi- ta, Ad Pascha-



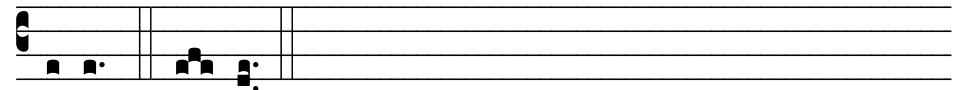
lem nos invi- ta Mensam cum fi- du- ci- a. 26. Vi- ve panis,



vivax unda, Vera vi- tis et fec- unda, Tu nos pasce, tu



nos munda, Ut a morte nos secunda Tu- a salvet gra-



ti- a. Amen.

Produced by the Society of St. Bede.

Music; re-typeset from Les Proses D'Adam de Saint-Victor, 1900, using Caeciliae typeface.

This Former Easter Sequence has been used for Feria II, III, VI in the Octave of Easter and the Sunday after Easter.

“Of all the sequences composed by Adam of St Victor, the following is the richest in its allusions to the types of the Old Testament, which refer to Christ’s victory over death. The chant to which it was sung was taken afterwards as the basis of that of the magnificent Lauda Sion.”

The commentary above and the translation below is from ‘The Liturgical Year’, Abbot Gueranger, O.S.B. Vol. 7 pg. 231.

1. Let the old leaven be purged out, that we may celebrate, with sincerity, the new Resurrection.
2. This is the day of our hope: the day of wondrous power as the ancient Testament foretells.
3. It despoiled the Egyptians, and delivered from the iron furnace the Israelites,
4. Who were treated with hardship, and made to work as slaves in clay, and brick, and picking straw.
5. Now let us praise the power of God: now let us give free scope to our song of triumph and salvation.
6. This is the day which the Lord hath made: the day that puts an end to our mourning : the day of our salvation.
7. The law was the shadow of things to come; the end of all its promises is Christ, for he consummates all things.
8. His Blood turned the edge of the flaming sword, and removed the guard (that forbade our entrance into Paradise).
9. Isaac, whose name signifies laughter, and in whose stead the ram was slain, was a figure of the joyful mystery that gives us life.
10. Joseph taken from the well is Christ rising from the grave, after being put to death.
11. He is the serpent that devours Pharaoh’s serpents; but he has none of the serpent’s wickness.
12. Under the type of the brazen serpent, he heals them that are bitten by the fiery serpent.
- 13/14. The hook he threw out to the serpent was taken, and it tore the monster’s jaw. Thus the weaned child could safely thrust his hand into the den of the basilisk, and the old enemy of mankind was put to flight.

15. They that insulted Eliseus, when he ascended to the house of the Lord, were made to feel the anger of him they named the bald:
16. David escaped from his enemy: the scapegoat and the sparrow were set free.
- 17/18. Samson slays thousands with a dry bone, and scorns to take to himself a wife from his own tribe; he throws open the gates of Gaza, and carries them to the mountain top.
19. So the mighty Lion of Juda breaks down the gates of cruel death, and rises on the third day;
20. His Father's voice awakens him, and he carries his many spoils to the bosom of the mother above.
21. Jonas, the fugitive prophet, and the figure of the true Jonas, came forth alive from the whale's belly after three days.
22. The vine of Cyprus is again in flower, and spreads and ripens: the flower of the Synagogue is faded, the Church is in her bloom.
23. Death and life fought each other; Christ rose again, and with him many witnesses of his glory.
24. Let morning, new and joyous, dry up the evening tears: for life has conquered death, and it is the season of joy.
25. O Jesus, conqueror! Jesus, our life! Jesus, our way! whose death! bid us come, with confidence, to the Paschal banquet.
26. O living bread! O water of life! O true and fruitful vine! feed us, cleanse us, save us, by thy grace, from the second death. Amen.